

SAM
11 FÉVRIER

**TÉRÉSORS
DES PLAGES
ET SECRETS
DES FALAISES**
BIDART & GUÉTHARY

SAM
13 MAI

**À TRAVERS
LE TEMPS
ET LES
FRONTIÈRES**
FORÊT D'IRATY

SAM
5 AOÛT

**DANS LA
FORÊT
D'ANTHRACITE**
SARE / LIZARRIETA

DIM
12 MARS

**DE L'ART
ET DES ARBRES
SOUS LA NEIGE**
EAUX-BONNES /
GOURETTE

SAM
10 JUIN

**SUIVEZ
CES SERPENTS
SANS PEUR**
URRUGNE

SAM
9 SEPTEMBRE

**DANS LA PEAU
D'UN PÊCHEUR
EN MER**
HENDAYE / URRUGNE

SAM
1^{er} AVRIL

**PAYSAGES
INÉDITS VUS
DU TRAIN**
PAU / BEDOUS

SAM
24 JUIN

**SUR L'EAU
AVEC
LES OISEAUX**
BIRON

SAM
23 SEPTEMBRE

**LA SALIGUE
SE RACONTE
EN OCCITAN**
SIROS

SAM
1^{er} AVRIL

**PAYSAGES
INÉDITS VUS
DU TRAIN**
BAYONNE /
ST-JEAN-PIED DE-PORT

SAM
1^{er} JUILLET

**LA RHUNE
AU CLAIR
DE LUNE**
SARE

VEN
20 OCTOBRE

**LE PÉRILLEUX
VOYAGE
DU SAUMON**
ST-PÉE-SUR-NIVELLE

**SAISON
2017**

**LES
RENDEZ-VOUS
NATURE
DU 64**



**12 SORTIES
GUIDÉES
POUR TOUS**

www.sommez sans FRAPPER.com

LES
RENDEZ-VOUS
NATURE
DU 64

SAISON
2017



BÉARN



PAYS BASQUE



LITTORAL BASQUE
BISKAIL TSASABAZTERRA



www.le64.fr



PYRÉNÉES
ATLANTIQUES
LE DÉPARTEMENT

Programme d'animations
proposées par le Département 64

ÉDITO

UN PATRIMOINE À PRÉSERVER, ENSEMBLE

La nature est notre patrimoine. La préserver relève d'une démarche collective et solidaire qui doit certes engager les administrations, mais aussi les citoyens et les associations. Dans cette optique, le Département a mis en place les Rendez-vous nature du 64. Ces sorties guidées, ouvertes à tous les publics et majoritairement gratuites, sont assurées par des professionnels de l'animation et de l'environnement. Elles sont accompagnées, pour la plupart d'entre-elles, de la présence d'un scientifique, d'un spécialiste local ou d'un conteur. Organisées en partenariat avec les trois Centres permanents d'initiatives pour l'environnement (CPIE) du département, elles allient plaisir d'une balade en pleine nature et connaissance scientifique ou culturelle.

D'un bout à l'autre des Pyrénées-Atlantiques, les Rendez-vous nature du 64 révèlent des milieux ou des paysages exceptionnels. Tous ces espaces témoignent de pratiques spécifiques, actuelles ou ancestrales : agriculture, pastoralisme, foresterie, pêche... Certains d'entre-eux, propriété du Département, sont classés comme Espaces naturels sensibles. Remarquables, ils sont avant tout fragiles. À ce titre, ils bénéficient d'une attention particulière et sont choyés par nos services. Le Département, à qui la loi a confié la mission de protéger et valoriser ce patrimoine naturel, apporte par ailleurs son expertise et son soutien technique aux collectivités locales dans leurs politiques environnementales.

Pour la quatrième année consécutive, le programme de sorties départementales que nous vous proposons contribuera à vous faire découvrir des lieux extraordinaires, souvent méconnus, parfois à deux pas de chez vous. Laissez le 64 vous émerveiller, tout naturellement.

Jean-Jacques Lasserre

SÉNATEUR DES PYRÉNÉES-ATLANTIQUES,
PRÉSIDENT DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL

**SAM.
11 FÉV.
2017**

**BIDART &
GUÉTHARY**

TRÉSORS DES PLAGES ET SECRETS DES FALAISES

Rando découverte guidée
d'Erretegia à Cenitz
de 9 h à 17 h



Gratuit
Inscription obligatoire :

CPIE LITTORAL BASQUE
TEL. 05 59 74 16 18

De Bidart à Guéthary, laissez-vous guider à travers les espaces naturels préservés du littoral. Cette randonnée d'une journée, tantôt en pied de falaises, tantôt sur le sentier du littoral, fera ressurgir l'histoire des lieux, l'action de l'homme et des cultures successives. Les richesses naturalistes et géologiques des espaces naturels sensibles d'Erretegia et de Cenitz vous seront dévoilées. Les efforts de préservation et de gestion des sites des collectivités, encouragés par les habitants et les usagers des lieux, vous permettront de prendre la pleine mesure de la beauté unique de cette portion du littoral. Un pied dans l'eau, un pied au sec, nous vous souhaitons une belle balade !

DE L'ART ET DES ARBRES SOUS LA NEIGE

DIM.
12 MARS
2017

**EAUX-BONNES
GOURETTE**

Balade « snow art »
et vie de la forêt dans le Bois noir
de 13 h à 17 h



Gratuit
Inscription obligatoire :

CPIE BÉARN
TÉL. 05 59 21 00 29

À Gourette, pas très loin des pistes, bien caché à l'abri du joyeux tumulte de la station, le Bois noir vous attend pour une découverte de la forêt en hiver. Vous pourrez choisir une promenade en raquettes, tout en laissant votre créativité s'initier au « snow art », ou préférer une simple balade riche en informations naturalistes. Vous vous retrouverez enfin au chaud pour savourer, autour d'un goûter, des contes pyrénéens d'arbres et de neige. Le Bois noir se couvre de blanc pour votre plus grand plaisir !

PAYSAGES INÉDITS VUS DU TRAIN

SAM.
1^{ER} AVRIL
2017

**BAYONNE /
ST-JEAN-PIED-
DE-PORT**

Lecture de paysages
et géologie des murs de la ville
de 11 h à 18 h



Payant
Inscription obligatoire :

CPIE PAYS BASQUE
TÉL. 05 59 37 47 20

De Bayonne à Saint-Jean-Pied-de-Port, le train vous transporte au travers de paysages que la route ne permet pas de découvrir. Vous pourrez vous laisser bercer par les visions commentées de la vallée de la Nive, tantôt étroite, tantôt élargie par les caprices de la géologie. C'est cette même géologie qui permettra ensuite à votre guide, dans les rues de la vieille citadelle, de vous conduire jusqu'à l'origine des pierres qui ont permis la construction des édifices, des rues, des murs. En cadence ferroviaire et au rythme de vos pas, une fabuleuse journée vous attend !

PAYSAGES INÉDITS VUS DU TRAIN

SAM.
1^{ER} AVRIL
2017

**PAU /
BEDOUS**

Lecture de paysages
et géologie
de 9 h à 17 h



Payant
Inscription obligatoire :

CPIE BÉARN
TÉL. 05 59 21 00 29

De Pau à Bedous, le train, tout nouvellement remis en service, vous permettra d'avoir un aperçu différent des paysages qui conduisent de la vallée du gave de Pau au vallon de Bedous. D'espaces ouverts en défilés, les perceptions de chacun prêteront à commentaires pour appréhender tant la notion de lecture des paysages que celle de la géologie, de l'histoire ou encore de la villégiature. Le temps d'une journée, laissez-vous transporter au rythme du train !

LES
RENDEZ-VOUS
NATURE
DU 64

CONSEIL
ARCHITECTURE
URBANISME
ENVIRONNEMENT
PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

SNCF

MAIRIE
Nouvelle-
Aquitaine

MAIRIE
PYRÉNÉES
ATLANTIQUES

MAIRIE
ACCORONNATIERS
du MONTAGNE
PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

CPRE
BÉARN

MAIRIE
PYRÉNÉES
ATLANTIQUES

6

À TRAVERS LE TEMPS ET LES FRONTIÈRES

SAM.
13 MAI
2017

**FORÊT
D'IRATY**

Rando découverte guidée
de 9 h à 17 h



Gratuit
Inscription obligatoire :

CPIE PAYS BASQUE
TÉL. 05 59 37 47 20

La plus grande forêt européenne de hêtres est celle d'Iraty ! Aux confins de la Soule et de la Basse-Navarre, elle doit son nom à la rivière qui la traverse et qui se jette dans l'Ebre, le fleuve le plus important d'Espagne. Haut lieu de la mythologie basque, Iraty a fourni durant des siècles de grands arbres destinés à la fabrication de mâts et de rames pour la marine. A l'arrivée de cette balade à « las casas de Irati », une surprise vous attend. Venez vivre cette histoire de plusieurs siècles au milieu d'une forêt baignée de lumière !

SAISON
2017

PRÉNÉES-ATLANTIQUES
COMMISSION SYNDICALE
du Pays de CIZE
GARAZIKO MENDI ELKARGOA

IRATI

CPRE
PAYS BASQUE

MAIRIE
PYRÉNÉES
ATLANTIQUES

7

SUIVEZ CES SERPENTS SANS PEUR

**SAM.
10 JUIN
2017**

URRUGNE

Rando découverte guidée
sur la corniche basque
de 9 h à 12 h 30



Gratuit
Inscription obligatoire :

CPIE LITTORAL BASQUE
TÉL. 05 59 74 16 18

Sur la corniche basque, à Urrugne, les serpents sont enfin à l'honneur ! Cette courte randonnée est l'occasion de mieux vous faire connaître cette faune mal aimée et de battre en brèche les idées reçues. Sachez, d'ores et déjà, que les agriculteurs du site participent à la démarche scientifique de suivi de ces espèces. Vous profiterez également des vues panoramiques et de la subtile gestion de cet espace remarquable. Venez serpenter sur la corniche !

LES
RENDEZ-VOUS
NATURE
DU 64



8

SUR L'EAU AVEC LES OISEAUX

**SAM.
24 JUIN
2017**

BIRON

Pédalo, balade, bricolage et contes
à la Saligue aux oiseaux
de 15 h à 20 h



Gratuit
Inscription recommandée :

CPIE BÉARN
TÉL. 05 59 21 00 29

La base du lac de Biron côtoie la Saligue aux oiseaux. Entre loisirs et nature, venez combiner un parcours en pédalo avec l'observation des oiseaux. Les accompagnateurs vous parleront du gave, de ses méandres et de ses bras, de l'exploitation des graviers, des oiseaux migrateurs ou sédentaires. Vous pourrez les observer du haut du mirador et apprendre à les reconnaître. Vous pourrez même fabriquer des oiseaux... volants ! En fin d'après-midi des contes « à plumes » rythmeront un apéritif convivial. Une promenade à tirant d'eau et à tire d'ailes !

SAISON
2017



9

LA RHUNE AU CLAIR DE LUNE

SAM.
1^{ER} JUIL.
2017
SARE

Rando crépusculaire guidée
sur les pentes de La Rhune
de 17 h à 23 h 30



Payant
Inscription obligatoire :

CPIE PAYS BASQUE
TÉL. 05 59 37 47 20

La Rhune, montagne mythique du Pays basque par excellence se dévoile à vous sous des apparences nouvelles : des vestiges protohistoriques aux ascensions impériales, en passant par l'exploitation de la pierre rose en grès micacé et la gestion d'espaces tourbeux remarquables, vous serez envoûtés par les richesses de ce massif. Au programme : montée en petit train, apéritif dînatoire et coucher de soleil au sommet, avant la descente à la lueur des lampes frontales et au son des commentaires de vos accompagnateurs. Émotions garanties sur la face cachée de la Rhune !



JAKINTZA
LE PAYS BASQUE



10

DANS LA FORÊT D'ANTHRACITE

SAM.
5 AOÛT
2017
SARE

Rando découverte guidée, faune, flore
et houillères au col de Lizarrieta
de 9 h à 17 h



Gratuit
Inscription obligatoire :

CPIE PAYS BASQUE
TÉL. 05 59 37 47 20

Dans la commune de Sare, le col de Lizarrieta devient à l'automne l'un des principaux sites français de comptage et de suivi de la migration des oiseaux. Il offre également une très belle vue sur la vallée. Dès le matin vous pourrez vous initier à la pédologie (étude des sols) et aussi à l'agroforesterie. Les chênes têtards, appelés ainsi parce qu'on coupe leurs branches de tête, raconteront leur histoire : on les utilisait pour la pâture des animaux et tout particulièrement pour celle des porcs friands de glands. L'après-midi, les flancs du mont Ibanteli dévoileront leurs richesses minières et les cortèges de flore ou de faune associés à ces sous-sols il y a 300 millions d'années. Le temps d'une balade, suivez le chemin des trognes, un autre nom pour ces arbres étêtés !

SAISON
2017



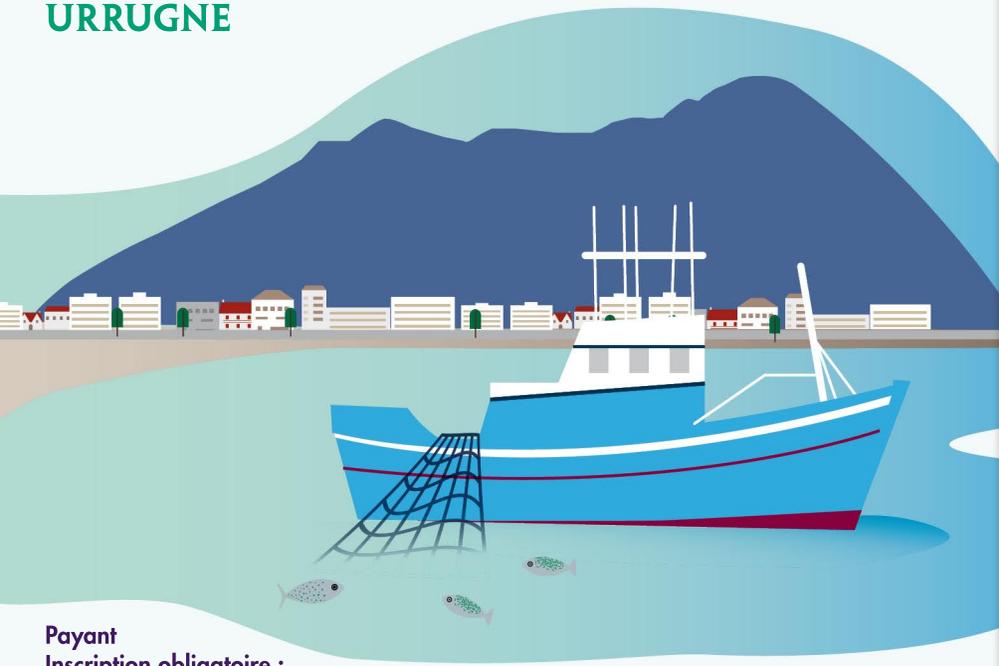
11

DANS LA PEAU D'UN PÊCHEUR EN MER

SAM.
9 SEPT.
2017

HENDAYE
URRUGNE

Sortie en bateau
de 8 h 30 à 12 h 30



Payant
Inscription obligatoire :

CPIE LITTORAL BASQUE
TÉL. 05 59 74 16 18

Au port d'Hendaye, embarquez et larguez les amarres pour partager le quotidien des pêcheurs professionnels. Vous allez vous familiariser avec le patrimoine maritime et appréhender les ressources halieutiques de l'océan atlantique. Les techniques de pêche tantôt côtières, tantôt hauturières, utilisent des filets spécifiques en fonction du poisson recherché. Chalut, palangre, bolinche... le vocabulaire des marins-pêcheurs n'aura plus aucun secret pour vous !

LES
RENDEZ-VOUS
NATURE
DU 64



12

LA SALIGUE SE RACONTE EN OCCITAN

SAM.
23 SEPT.
2017

SIROS

Balade chantée et contée
(français-béarnais) à la saligue
de 15 h à 18 h



Gratuit
Inscription recommandée :

CPIE BÉARN
TÉL. 05 59 21 00 29

À Siròs, la saligue vous accueille. Dernier espace naturel sensible entré dans le réseau départemental, il est dorénavant protégé ! Vous pourrez découvrir, en complément du célèbre festival culturel, la flore et la faune de ces milieux si particuliers. Venez apprendre leur nom en béarnais et en français. Aux détours de la balade, contes, chansons, recettes et autres surprises vous attendent. « Planvenguts ! » (Bienvenue) comme on dit en occitan-béarnais.

A Siròs, la saliga que v'arcuelh. Darrèr espaci naturau sensible entrat dens lo hialat departamentau, qu'ei d'ara enlà protegit ! Que poderatz descobrir, en mei deu hestau culturau famós, la flòra e la fauna d'aqueths demieis hèra particulars. Ça-vietz aprèner los noms en beamés com en francés. Au briu de la passejada, contes, cançons, recèptas e suspresas mei que v'atenen. Siatz planvenguts com disen a noste.

SAISON
2017



13

LE PÉRILLEUX VOYAGE DU SAUMON

VEN.
20 OCT.
2017

ST-PÉE-SUR-
NIVELLE

Balade au bord de la Nivelle et visite de la station scientifique de l'INRA de 9 h à 17 h



Gratuit
Inscription obligatoire :

CPIE LITTORAL BASQUE
TÉL. 05 59 74 16 18

À Saint-Pée-sur-Nivelle, des migrations des plus spectaculaires sont placées sous haute surveillance. De l'observation de terrain au bord de la Nivelle, à la recherche scientifique dans le laboratoire de l'INRA, vous découvrirez les poissons migrateurs de nos fleuves et rivières, saumon atlantique et autres cousins. Leurs cycles de vie et de reproduction n'auront plus de secrets. Devenez un acteur-chercheur aux côtés de ceux qui œuvrent à une meilleure gestion de cette faune fragile et emblématique de nos cours d'eau !

LES
RENDEZ-VOUS
NATURE
DU 64



14

LES RENDEZ-VOUS NATURE EN PRATIQUE

Les animations sont gratuites*

Les sorties s'adressent à tous, néophytes ou initiés. Les réservations sont obligatoires auprès du CPIE organisateur. Les renseignements pour chaque sortie vous seront donnés lors de l'inscription. Pensez à prendre de l'eau. Adoptez la bonne tenue en fonction de la météo et des sites visités. Selon les sorties il vous faudra : des chaussures de randonnée, des bottes, une paire de jumelles, une lampe torche, un pique-nique.

*Les Rendez-vous avec un déplacement en train ou en bateau sont payants.
Adultes : 10 € ; jeunes de 7 à 14 ans : 6 € ; gratuit pour les moins de 7 ans.

POUR ALLER PLUS LOIN

Des sorties publiques sont proposées tout au long de l'année pour découvrir la nature et les paysages des Pyrénées-Atlantiques. La plupart de ces animations se déroulent dans les espaces naturels sensibles (ENS) du département. Un ENS est une zone reconnue pour ses qualités biologiques et paysagères. Depuis 30 ans, le Département mène des actions en faveur de ces ENS qui sont également des espaces privilégiés de formation et de recherche.



L'application mobile Nature 64

Cette application gratuite vous dévoile l'étonnante richesse des ENS : faune, flore, histoire, culture, paysages...

Les associations partenaires d'éducation à l'environnement :

LE CARNET DE DÉCOUVERTES DU CPIE BÉARN :
cpiebearn.fr

LES ESCAPADES NATURE DU CPIE LITTORAL BASQUE :
cpie-littoral-basque.eu

LES SORTIES NATURE DU CPIE PAYS BASQUE :
cpiepaysbasque.fr

LES RDV DES CIMES DU RÉSEAU PYRÉNÉES VIVANTES :
rendezvousdescimes.com

SAISON
2017

15